



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Wine Skaters Twann

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Penalties / Strafen / Punitons

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Wine Skaters Twann	2L
CLUB 2	Bienne Seelanders III	2L

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
83	C	KOPP Claude	Gottfried	201205	00:22	77	9	1				46:32	14	2	48:03	A
8	A	KOPP Christian		213335	03:53	9	14	2				53:09	66	2	54:17	E
1	G	BERNHARD Adrian		221603	08:05	9	14	3								
11	G	MISCHLER Adrian		215531	30:01	83	8	4								
77		ITTER René		201341	42:37	9	14	5								
14		SCHERRER Marc		210367	45:56	14	9	6								
9		TISSOT-DAGUETTE Pascal		94098	48:16	83		7								
81		HÄNGGI Cédric		203424	54:51	81		8								
21		RUFER Cyrill		211441	57:58	21	70	9								
70		RÜEDI Martial		207291												
91		NYFFENEGGER Thomas		211443												
66		KOPP Simon		215515												

Lieu / Ort Location / Luogo	Sahlgut - Bienne	Date / Datum Date / Data	02.07.2021
Start / Beginn Début / Inizio	19:30	End / Ende Fin / Fine	19:23
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		DA13	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettatori	30

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	99220 ANTENEN Marco	
Official scorer Marqueur	214202 AMSTUTZ Sarah	
Referee 1 Arbitre 1	207022 BRÖNIMANN Martin	
Referee 2 Arbitre 2	205293 LAMBERT Daniel	
Tech. Director Directeur tech.		

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	201299
	FRUTIG Werner			

TOTAL	9
TIME OUT	

TOTAL	4 min
--------------	--------------

2 Bienne Seelanders III

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
6	C	BOLDINI Lucien		214335	24:45	90	92	1				02:29	48	2	03:53	S1
92	A	HAAS Corentin		207274	28:19	92	88	2				19:51	6	2	21:51	A
1	G	GAUTIER Lionel		94114	37:31	28	6	3								
	G				38:54	92		4								
91		MOLL Arnaud		221010	48:03	48	24	5								
24		SCHLEPPI Loïc		221405	49:01	92		6								
28		GSCHWIND Yanis		216846	51:34	90	92	7								
88		LEUENBERGER Alexandre		216820	54:17	92	2	8								
90		PINTO Diego		215529												
4		CHRISTE Emma		209413												
2		MICHAUD Aurore		216071												
48		STEKOFFER Thierry		94137												

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	0	9	8
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	4	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Wine Skaters Twann	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	4	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.	
COACH	Surname / Name Nom / Cognome
	BOLDINI Laurence

TOTAL	8
TIME OUT	X

TOTAL	4 min
--------------	--------------